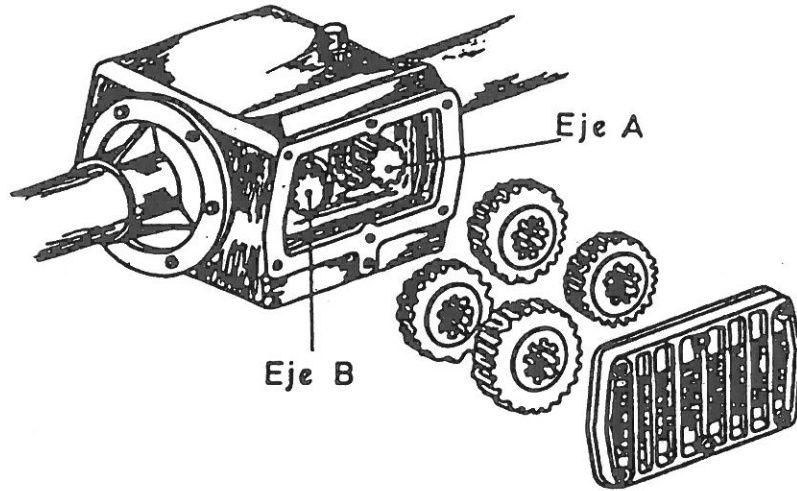


**VELOCIDADES A CONSEGUIR CON T.F. DEL TRACTOR A 540 O 1.000 R.P.M.**  
**AVAILABLE SPEEDS IN THE ROTOR AXLE WITH TRACTOR' S P.T.O. SHAFT AT 540 OR 1.000 R.P.M.**  
**VITESSES DE ROTATION DE L'AXE ROTOR AVEC LA PRISE DE FORCE DU TRACTEUR A 540 OU 1.000 T.MN.**

**Caja de 4 velocidades.**  
**Sin palanca de cambios,**  
**engranes posteriores.**

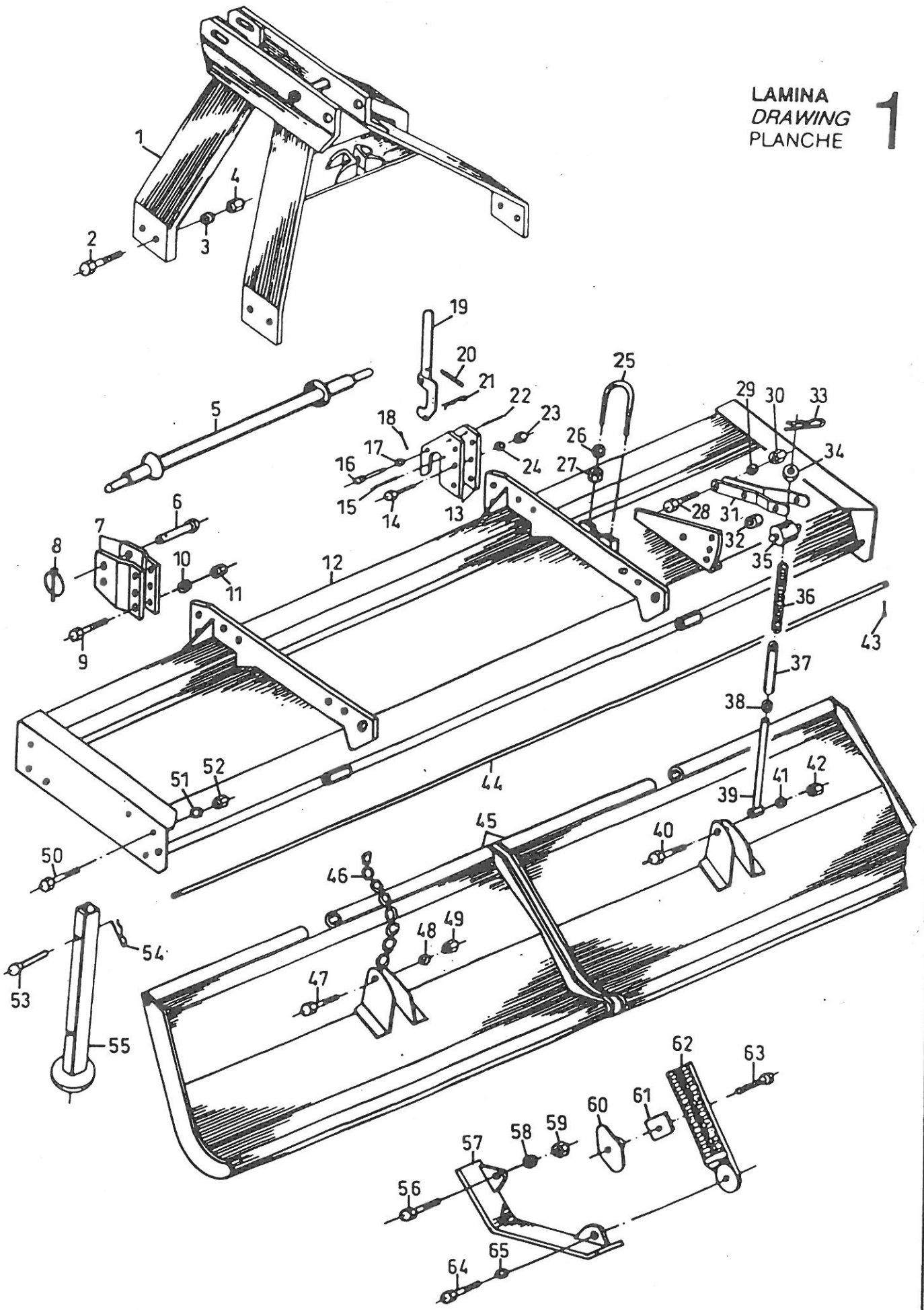
**4 Speed gear box**  
**Without change gear lever,**  
**rear gears.**

**Boite 4 vitesses**  
**Sans levier,**  
**pignon arrieres**



<b>T.F. Del tractor 540 r.p.m.</b> <i>P.T.O. Shaft at 540 r.p.m.</i> <b>P.T.O. 540 T.Mn.</b>	<b>Posicion de engranes</b> <i>Gears position</i> <b>Position d'engrenages</b>		<b>T.F. Del tractor 1.000 r.p.m.</b> <i>P.T.O. Shaft at 1.000 r.p.m.</i> <b>P.T.O. 1.000 T.Mn.</b>
<b>r.p.m. en el eje rotor</b> <i>r.p.m. in the rotor axle</i> <b>T.Mn. Rotor</b>	<b>Eje B</b> <i>B axle</i> <b>Axe B</b>	<b>Eje A</b> <i>A axle</i> <b>Axe A</b>	<b>r.p.m. en el eje rotor</b> <i>r.p.m. in the rotor axle</i> <b>T.Mn. Rotor</b>
369 r.p.m.	Z = 13 Z = 24	Z = 24 Z = 13	201 r.p.m.
329 r.p.m.	Z = 14 Z = 23	Z = 23 Z = 14	225 r.p.m.
293 r.p.m.	Z = 15 Z = 22	Z = 22 * Z = 15 *	252 r.p.m.
262 r.p.m.	Z = 16 Z = 21	Z = 21 * Z = 16 *	282 r.p.m.
235 r.p.m. 170 r.p.m.	Z = 17 Z = 20	Z = 20 Z = 17	436 r.p.m. 315 r.p.m.
211 r.p.m. 189 r.p.m.	Z = 18 Z = 19	Z = 19 Z = 18	391 r.p.m. 351 r.p.m.

\* Engranés standard ASR (Azadas)



DESPIECE MODELO  
MODEL SPARE PARTS  
PIECES SERIE

M.A.AGRATOR  
ASR - GR - GRF

LAMINA N°  
DRAWING 1  
PLANCHE N°

N° Ilust. Drawing n° Planche n°	N° de pieza Part-ref. Référence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
1	0022008.	Tercer punto <i>Thrid point</i> Triangle attelage	1	
2	2099927	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	4	
2	2099928	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	4	
3	1899906	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower.	8	
4	1999910	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	8	
5	0022209.	Barra de enganche <i>Hitch bar</i> Barre d'attelage	1	
6	4122203	Bulon de enganche cat. II <i>Hitch pin II cat.</i> Boulon cat. II	2	
7	3322213	Placa plegada soporte bulon 028 <i>028 Fixed plate (pin support)</i> Plaque	4	
8	2299904	Pasador de fijacion <i>Cotter key</i> Goupille	2	
9	2099943	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	6	
10	1899906	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	6	
11	1999910	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	6	
12	0011306	Chasis 1900 <i>1900 Chassis</i> Châssis 1900	1	
12	0011511	Chasis 2100 <i>2100 Chassis</i> Châssis 2100	1	
12	0011618	Chasis 2300 <i>2300 Chassis</i> Châssis 2300	1	
12	0012007	Chasis 2600 <i>2600 Chassis</i> Châssis	1	
12	0012206	Chasis 2800 <i>2800 Chassis</i> Châssis 2800	1	
12	0012508	Chasis 3100 <i>3100 Chassis</i> Châssis 3100	1	
13	3322204	Placa enganche automatico <i>Automatic hitch cover</i> Plaque d'attelage automatique	4	

N° Ilust. Drawing n° Planche n°	N° de pieza Part-ref. Référence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
14	2099943	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	6	
15	2299911	Pasador tubular <i>Tubular cotter key</i> Goupille fendue	2	
16	4122204	Bulon de giro <i>Hitch pint</i> Vis d'attelage	2	
17	1899911	Arandela plana <i>Flat washer</i> Rondelle	2	
18	2299903	Pasador de aletas <i>Cotter key</i> Goupille	2	
19	0022210.	Gancho soporte de barra <i>Hook (bar support)</i> Corchet	2	
20	2322201	Muelle de traccion <i>Spring</i> Ressort	2	
21	2999901	Grupilla <i>Cotter key</i> Goupille	2	
22	2299911	Pasador tubular <i>Tubular cotter key</i> Goupille fendue	2	
23	1999910	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	6	
24	1899906	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	6	
25	3222320	Abrazadera de union <i>Clamp</i> Bride	2	
26	1899906	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	4	
27	1999935	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	4	
28	2099910	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	6	
29	1899903	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle washer	6	
30	1999901	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Goupille	6	
31	3322302	Llanta reguladora <i>Adjustable rim</i> Plaque	4	
32	4422306	Casquillo separador <i>Separator bushing</i> Bague separatrice	2	

N° Ilust. <i>Drawing n°</i> Planche n°	N° de pieza <i>Part-ref.</i> Référence	DENOMINACION <i>SPARE PARTS DESCRIPTION</i> DESIGNATION	CANTIDAD <i>N° PARTS</i> QUANT.	OBSERVACIONES <i>REMARKS</i> OBSERVATIONS
33	2999903	Grupilla <i>Cotter key</i> Goupille	2	
34	4422302	Casquillo de apoyo <i>Bushing</i> Bague	2	
35	5022301	Eje aprisionador <i>Tightener axle</i> Axe	2	
36	2322301	Muelle regulacion de coraza <i>Spring</i> Ressort	2	
37	4422303	Casquillo separador <i>Separator bushing</i> Bague separatrice	2	
38	1899921	Arandela plana <i>Flat washer</i> Rondelle	2	
39	0022306.	Barra para regulacion de coraza <i>Bar (cover adjustment)</i> Barre	2	
40	2199909	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	2	
41	1899903	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	2	
42	1999902	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	2	
43	2299911	Pasador tubular <i>Tubular cotter key</i> Goupille fendue	2	
44	3222336	Barra giratoria 1900 <i>Turning bar 1900</i> Barre tournante 1900	1	
44	3222338	Barra giratoria 2100 <i>Turning bar 2100</i> Barre tournante 2100	1	
44	3222339	Barra giratoria 2300 <i>Turning bar 2300</i> Barre tournante 2300	1	
44	3222340	Barra giratoria 2600 <i>Turning bar 2600</i> Barre tournante 2600	1	
44	3222341	Barra giratoria 2800 <i>Turning bar 2800</i> Barre tournante 2800	1	
44	3222342	Barra giratoria 3100 <i>Turning bar 3100</i> Barre tournante 3100	1	
45	0019524.	Coraza abatible dcha. 2100 <i>2100 Right adjustable cover</i> Tablier réglable droit 2100	1	Corta
45	0019624.	Coraza abatible dcha. 2300 <i>2300 Right adjustable cover</i> Tablier réglable droit 2300	1	Corta

DESPIECE MODELO  
MODEL SPARE PARTS  
PIECES SERIE

M.A.AGRATOR  
ASR - GR - GRF

LAMINA N°  
DRAWING 1  
PLANCHE N°

N° Ilust. <i>Drawing n°</i> Planche n°	N° de pieza <i>Part-ref.</i> Référence	DENOMINACION <i>SPARE PARTS DESCRIPTION</i> DESIGNATION	CANTIDAD <i>N° PARTS</i> QUANT.	OBSERVACIONES <i>REMARKS</i> OBSERVATIONS
45	0020023.	Coraza abatible dcha. 2600 <i>2600 Right adjustable cover</i> Tablier réglable droit 2600	1	Corta
45	0020222.	Coraza abatible dcha. 2800 <i>2800 Right adjustable cover</i> Tablier réglable droit 2800	1	Corta
45	0020523.	Coraza abatible dcha. 3100 <i>3100 Right adjustable cover</i> Tablier réglable droit 3100	1	Corta
45	0019523.	Coraza abatible izda. 2100 <i>2100 Left adjustable cover</i> Tablier réglable gauche 2100	1	Corta
45	0019623.	Coraza abatible izda. 2300 <i>2300 Left adjustable cover</i> Tablier réglable gauche 2300	1	Corta
45	0020022.	Coraza abatible izda. 2600 <i>2600 Left adjustable cover</i> Tablier réglable gauche 2600	1	Corta
45	0020221.	Coraza abatible izda. 2800 <i>2800 Left adjustable cover</i> Tablier réglable gauche 2800	1	Corta
45	0020522.	Coraza abatible izda. 3100 <i>3100 Left adjustable cover</i> Tablier réglable gauche 3100	1	Corta
45	0019310.	Coraza abatible 1900 <i>1900 adjustable cover</i> Tablier réglable 1900	1	Recta
45	0019521.	Coraza abatible izda. 2100 <i>2100 Left adjustable cover</i> Tablier réglable gauche 2100	1	Recta
45	0019621.	Coraza abatible izda. 2300 <i>2300 Left adjustable cover</i> Tablier réglable gauche 2300	1	Recta
45	0020020.	Coraza abatible izda. 2600 <i>2600 Left adjustable cover</i> Tablier réglable gauche 2600	1	Recta
45	0020219.	Coraza abatible izda. 2800 <i>2800 Left adjustable cover</i> Tablier réglable gauche 2800	1	Recta
45	0020520.	Coraza abatible izda. 3100 <i>3100 Left adjustable cover</i> Tablier réglable gauche 3100	1	Recta
45	0019522.	Coraza abatible dcha. 2100 <i>2100 Right adjustable cover</i> Tablier réglable droit 2100	1	Recta
45	0019622.	Coraza abatible dcha. 2300 <i>2300 Right adjustable cover</i> Tablier réglable droit 2300	1	Recta
45	0020021.	Coraza abatible dcha. 2600 <i>2600 Right adjustable cover</i> Tablier réglable droit 2600	1	Recta
45	0020220.	Coraza abatible dcha. 2800 <i>2800 Right adjustable cover</i> Tablier réglable droit 2800	1	Recta
45	0020521.	Coraza abatible dcha. 3100 <i>3100 Right adjustable cover</i> Tablier réglable droit 3100	1	Recta

N° Ilust. Drawing n° Planche n°	N° de pieza Part-ref. Référence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
45	0019311.	<b>Coraza abatible 1900</b> <i>1900 Adjustable cover</i> Tablier réglable 1900	1	Picos
45	0019525.	<b>Coraza abatible izda. 2100</b> <i>1900 Left adjustable cover</i> Tablier réglable gauche 2100	1	Picos
45	0019625.	<b>Coraza abatible izda. 2300</b> <i>2300 Left adjustable cover</i> Tablier réglable gauche 2300	1	Picos
45	0020024.	<b>Coraza abatible izda. 2600</b> <i>2600 Left adjustable cover</i> Tablier réglable gauche 2600	1	Picos
45	0020223.	<b>Coraza abatible izda. 2800</b> <i>2800 Left adjustable cover</i> Tablier réglable gauche 2800	1	Picos
45	0020524.	<b>Coraza abatible izda. 3100</b> <i>3100 Left adjustable cover</i> Tablier réglable gauche 3100	1	Picos
45	0019526.	<b>Coraza abatible dcha. 2100</b> <i>2100 Right adjustable cover</i> Tablier réglable droit 2100	1	Picos
45	0019626.	<b>Coraza abatible dcha. 2300</b> <i>2300 Right adjustable cover</i> Tablier réglable droit 2300	1	Picos
45	0020025.	<b>Coraza abatible dcha. 2600</b> <i>2600 Right adjustable cover</i> Tablier réglable droit 2600	1	Picos
45	0020224.	<b>Coraza abatible dcha. 2800</b> <i>2800 Right adjustable cover</i> Tablier réglable droit 2800	1	Picos
45	0020525.	<b>Coraza abatible dcha. 3100</b> <i>3100 Right adjustable cover</i> Tablier réglable droit 3100	1	Picos
46	1622302	<b>Cadenilla</b> <i>Regulating chaine</i> Chainette	1	1900
46	1622302	<b>Cadenilla</b> <i>Regulating chaine</i> Chainette	2	2100 a 3100
47	2099902	<b>Tornillo hexagonal</b> <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	1	1900
47	2099902	<b>Tornillo hexagonal</b> <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	2	2100 a 3100
48	1899905	<b>Arandela grower</b> <i>Grower washer</i> Rondelle grower	1	1900
48	1899905	<b>Arandela grower</b> <i>Grower washer</i> Rondelle grower	2	2100 a 3100
49	1999906	<b>Tuerca hexagonal</b> <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	1	1900
49	1999906	<b>Tuerca hexagonal</b> <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	2	2100 a 3100

DESPIECE MODELO  
MODEL SPARE PARTS  
PIECES SERIE

M.A.AGRATOR

ASR - GR - GRF

LAMINA N°  
DRAWING 1  
PLANCHE N°

N° Ilust. Drawing n° Planche n°	N° de pieza Part-ref. Référence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
50	2099907	Tornillo hexagonal Hexagonal bolt Vis hexagonal	12	1900
50	2099926	Tornillo hexagonal Hexagonal bolt Vis hexagonal	12	2100 a 3100
51	1899903	Arandela grower Grower washer Rondelle grower	8	1900
51	1899906	Arandela grower Grower washer Rondelle grower	12	2100 a 3100
52	1999901	Tuerca hexagonal Hexagonal nut Ecrou hexagonal	8	1900
52	1999910	Tuerca hexagonal Hexagonal nut Ecrou hexagonal	12	2100 a 3100
53	4122210	Bulón de tentemozo Castor jack pin Boulon de béquille	1	
54	2999902	Grupilla Cotter key Béquille	1	
55	0022202.	Tentemozo Castor jack Béquille	1	
56	2099908	Tornillo hexagonal Hexagonal bolt Vis hexagonal	2	
57	0022113	Patin izdo. Left skid Patin gauche	1	
57	0022114	Patin dcho. Right skid Patin droit	1	
58	1899903	Arandela grower Grower washer Rondelle grower	2	
59	1999901	Tuerca hexagonal Hexagonal nut Ecrou hexagonal	2	
60	3322102	Mariposa de bloqueo Locking butterfly Papillon de serrage	2	
61	3322101	Bloqueador dentado Toothed locking plate Guide crante	2	
62	4522102	Corredera de regulacion Depth regulation slide Cremailere	2	
63	2199911	Tornillo hexagonal Hexagonal bolt Vis hexagonal	2	
64	2099907	Tornillo hexagonal Hexagonal bolt Vis hexagonal	2	



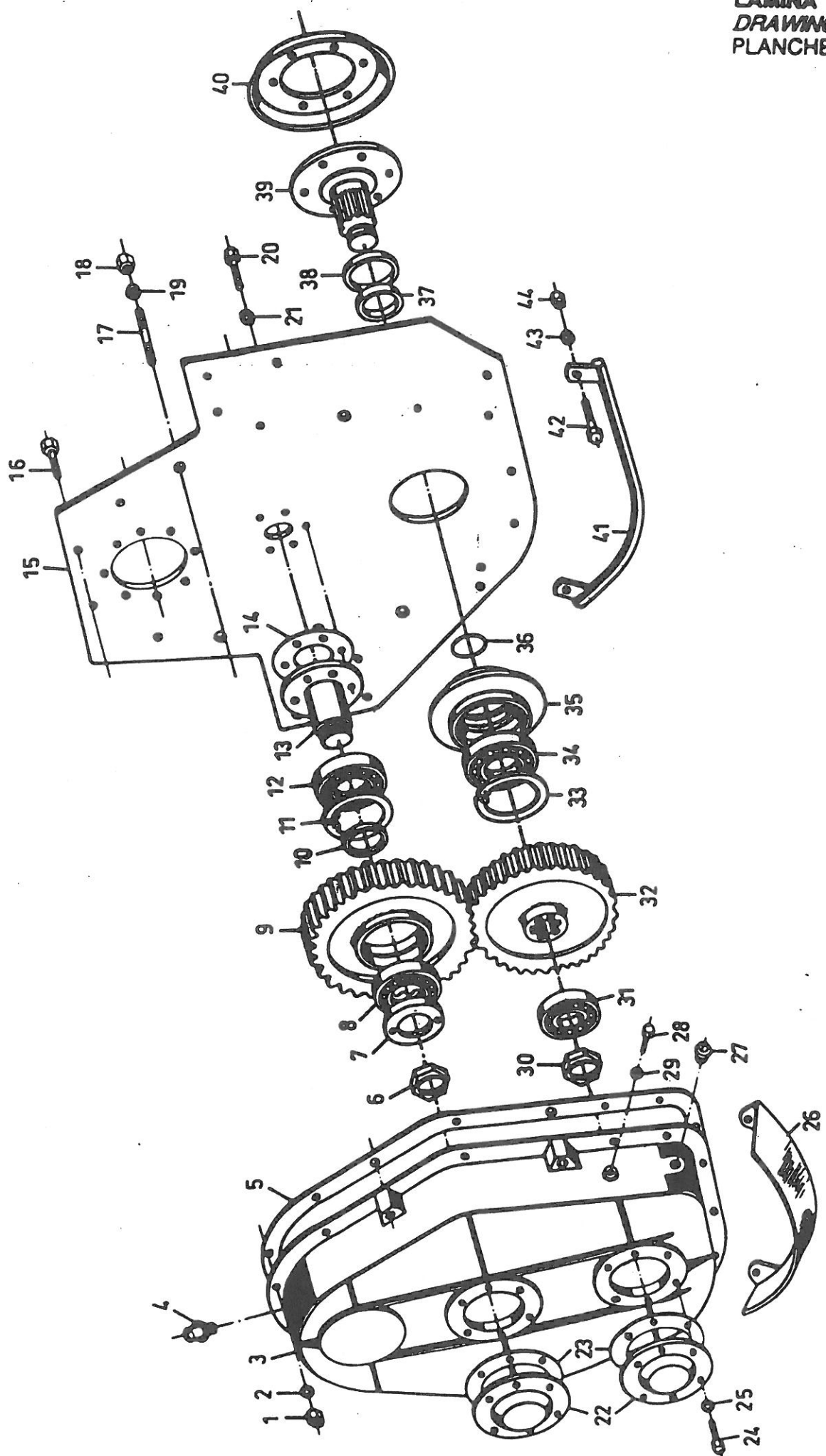
DESPIECE MODELO  
MODEL SPARE PARTS  
PIECES SERIE

M.A.AGRATOR

ASR - GR - GRF

LAMINA N°  
DRAWING 1  
PLANCHE N°

N° Ilust. <i>Drawing n°</i> Planche n°	N° de pieza <i>Part-ref.</i> Référence	DENOMINACION <i>SPARE PARTS DESCRIPTION</i> DESIGNATION	CANTIDAD <i>N° PARTS</i> QUANT.	OBSERVACIONES <i>REMARKS</i> OBSERVATIONS
65	1899903	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	2	



N° Ilust. Drawing n° Planche n°	Codigo Part-ref. Référéncie	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
1	1999908	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	13	
2	1899904	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	13	
3	3322405	Carcasa transmision lateral <i>Side transmission cover</i> Carter de transmision laterale	1	
4	2599902	Tapón de llenado y salida de gases <i>Oil filler plug</i> Bouchon de remplissage	1	
5	4022406	Junta de transmisión lateral <i>Gasket</i> Joint	1	
6	1999905	Tuerca de fijación con pestaña <i>Fixing nut</i> Ecrou de fixation	2	
7	4422408	Casquillo centrador <i>Center bushing</i> Bague	1	
8	1199930	Rodamiento <i>Bearing</i> Roulement	1	
9	4222406	Engrane intermedio <i>Intermediate gear</i> Pignon intermédiaire	1	
10	4422404	Casquillo separador <i>Separator bushing</i> Bague séparatrice	1	
11	1399912	Anillo elástico <i>Snap ring</i> Circlips	1	
12	1199930	Rodamiento <i>Bearing</i> Roulement	1	
13	0022418	Eje de engrane central <i>Axle (Center gear)</i> Axe de pignon central	1	
14	4022408	Junta de corcho <i>Cork gasket</i> Joint de liège	1	
15	4722456	Placa carter izda. <i>Left cover plate</i> Flasque gauche	1	
16	2099938	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Ecrou hexagonal	13	
17	2022403	Espárrago centrador <i>Bolt</i> Vis	4	
18	1999935	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	8	
19	1899906	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	6	

N° Ilust. Drawing n° Planche n°	Codigo Part-ref. Référéence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
20	2022404	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	5	
21	1899904	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	5	
22	3322406	Tapa lateral de carcasa <i>Side plate</i> Couvercle laterale de carter	2	
23	4022407	Junta de tapa lateral <i>Gasket</i> Joint	2	
24	2099936	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	12	
25	1899904	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	12	
26	0022419	Protector de coraza <i>Cover shield</i> Protecteur de carter	1	
27	2599901	Tapón de vaciado de aceite <i>Oil drain plug</i> Bouchon de vidange d'huile	1	
28	2099934	Tornillo nivel <i>Bolt</i> Vis	1	
29	1899913	Arandela de aluminio <i>Copper washer</i> Rondelle	1	
30	1999949	Tuerca de fijación con pestaña <i>Fixing nut</i> Ecrou de fixation	1	
31	1199922	Rodamiento <i>Bearing</i> Roulement	1	
32	4222403	Engrane inferior <i>Lower gear</i> Pignon inférieur	1	
33	1399913	Anillo elástico <i>Snap ring</i> Circlips	1	
34	1199923	Rodamiento <i>Bearing</i> Roulement	1	
35	3322420	Soporte inferior <i>Lower support</i> Support inférieur	1	
36	1599904	Junta tórica <i>Gasket</i> Joint	1	
37	4422405	Casquillo apoyo reten <i>Bushing</i> Entretoise	1	
38	1299919	Reten de aceite <i>Grease seal</i> Joint d'huile	1	

DESPIECE MODELO  
 MODEL SPARE PARTS  
 PIECES SERIE

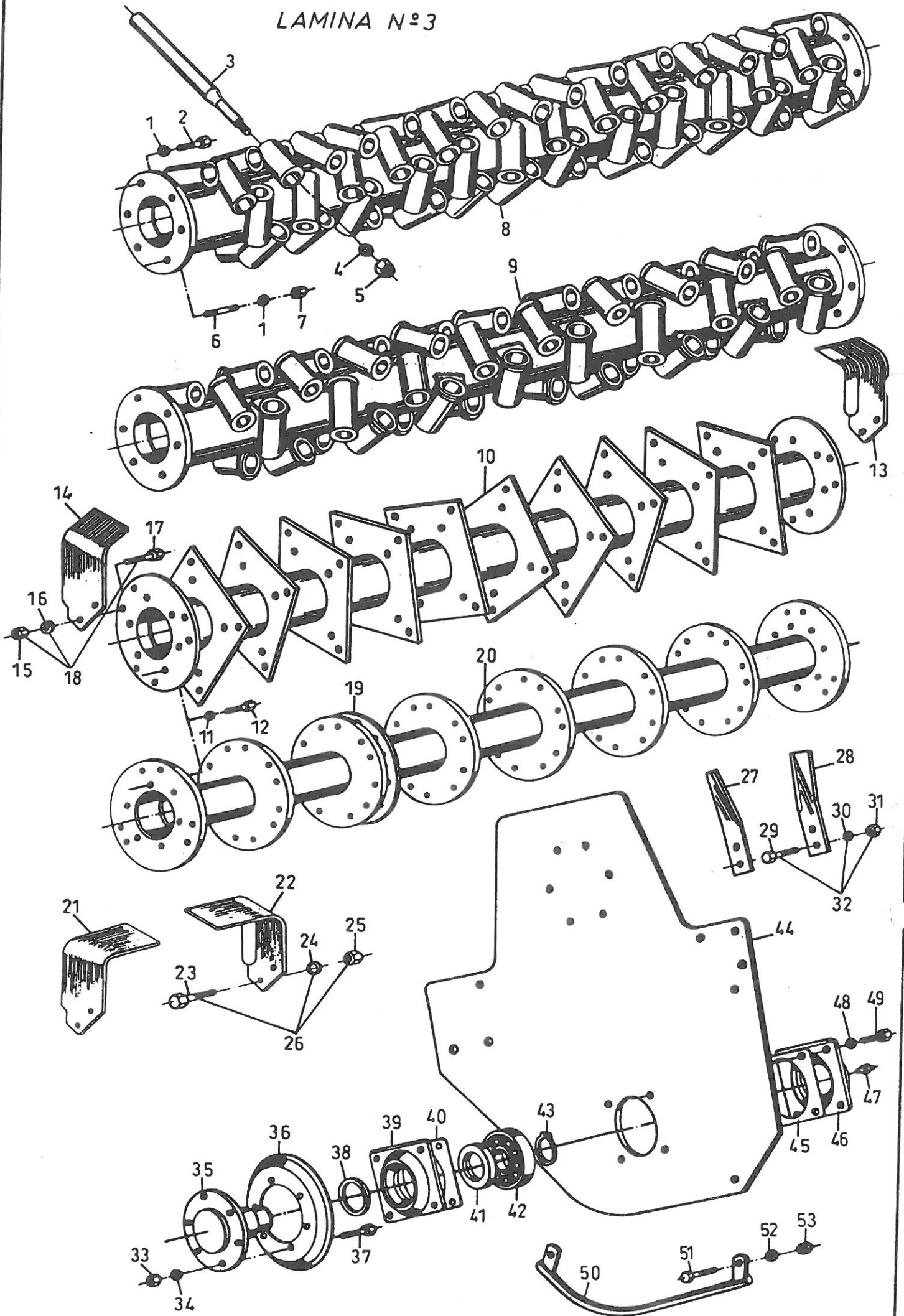
M.A.AGRATOR

LAMINA N°  
 DRAWING 2  
 PLANCHE N°

ASR - GR - GRF

N° Ilust. Drawing n° Planche n°	Codigo Part-ref. Référence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
39	3322421	Eje inferior y arrastre <i>Lower driving axel</i> Arbre inferieur d'entraînement	1	
40	4922409	Guardapolvos conico <i>Bevel dust cover</i> Cache pousiere conique	1	
41	0022450	Protector de placa carter izda. <i>Cover shield</i> Protecteur de plaque carter	1	
42	2099908	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	1	
43	1899903	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	1	
44	1999901	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	1	

LAMINA N°3



N° Ilust. <i>Drawing n°</i> Planche n°	N° de pieza <i>Part-ref.</i> Référéce	DENOMINACION <i>SPARE PARTS DESCRIPTION</i> DESIGNATION	CANTIDAD <i>N° PARTS</i> QUANT.	OBSERVACIONES <i>REMARKS</i> OBSERVATIONS
1	1899906	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	6	GR-GRF
2	2099926	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	4	GR-GRF
3	8722501	Púa <i>Spike</i> Pointe	102	GR-2600
3	8722501	Púa <i>Spike</i> Pointe	110	GR-2800
3	8722501	Púa <i>Spike</i> Pointe	122	GR-3100
3	8722501	Púa <i>Spike</i> Pointe	138	GR-3500
3	8722501	Púa <i>Spike</i> Pointe	60	GRF-2600
3	8722501	Púa <i>Spike</i> Pointe	64	GRF-2800
3	8722501	Púa <i>Spike</i> Pointe	72	GRF-3100
3	8722501	Púa <i>Spike</i> Pointe	82	GRF-3500
4	1899908	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	1	Por púa GR-GRF <i>Per spike</i> Par pointe
5	1999932	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	1	Por púa GR-GRF <i>Per spike</i> Par pointe
6	2022501	Esparrago amarre eje rotor <i>Asparagus for fixing on the rotor axle</i> Asperge de fixation axe rotor	2	GR-GRF
7	1999910	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	2	GR-GRF
8	0016002	Eje rotor porta-punzones GR-2600 <i>GR-2600 Rotor axle</i> Axe rotor GR-2600	1	
8	0016202	Eje rotor porta-punzones GR-2800 <i>GR-2800 Rotor axle</i> Axe rotor GR-2800	1	
8	0016502	Eje rotor porta-punzones GR-3100 <i>GR-3100 Rotor axle</i> Axe rotor GR-3100	1	
8	0016601	Eje rotor porta-punzones GR-3500 <i>GR-3500 Rotor axle</i> Axe rotor GR-3500	1	
9	0016003	Eje rotor porta-punzones GRF-2600 <i>GRF-2600 Rotor axle</i> Axe rotor GRF-2600	1	

N° Ilust. Drawing n° Planche n°	N° de pieza Part-ref. Référéncce	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
9	0016203	<b>Eje rotor porta-punzones GRF-2800</b> <i>GRF-2800 Rotor axle</i> Axe rotor GRF-2800	1	
9	0016503	<b>Eje rotor porta-punzones GRF-3100</b> <i>GRF-3100 Rotor axle</i> Axe rotor GRF-3100	1	
9	0016602	<b>Eje rotor porta-punzones GRF-3500</b> <i>GRF-3500 Rotor axle</i> Axe rotor GRF-3500	1	
10	0015606	<b>Eje rotor GRT-2300</b> <i>GRT-2300 Rotor axle</i> Axe rotor GRT-2300	1	
10	0016004	<b>Eje rotor GRT-2600</b> <i>GRT-2600 Rotor axle</i> Axe rotor GRT-2600	1	
10	0016204	<b>Eje rotor GRT-2800</b> <i>GRT-2800 Rotor axle</i> Axc rotor GRT-2800	1	
10	0016504	<b>Eje rotor GRT-3100</b> <i>GRT-3100 Rotor axle</i> Axe rotor GRT-3100	1	
11	1899906	<b>Arandela grower</b> <i>Grower washer</i> Rondelle grower	6	ASR-GRT
12	2099926	<b>Tornillo hexagonal</b> <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	6	ASR-GRT
13	8808903	<b>Azada izda.</b> <i>Left blade</i> Lame gauche	3	GRT
14	8808904	<b>Azada dcha.</b> <i>Right blade</i> Lame droite	3	GRT
15	1999910	<b>Tuerca hexagonal</b> <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	12	
16	1899906	<b>Arandela grower</b> <i>Grower washer</i> Rondelle grower	12	
17	2099927	<b>Tornillo hexagonal</b> <i>Hexabonal bolt</i> Vis exagonal	12	
18	2128607	<b>Tornillo completo de azadas</b> <i>Complete bolt</i> Vis complete	12	
19	3317002	<b>Plato de refuerzo</b> <i>Support flange</i> Flasque de renforcement	S/modelo F/model Accord model	L-13
19	3317005	<b>Plato de refuerzo lateral</b> <i>Side support flange</i> Flasque de renforcement latéral	1	L-13
19	3317006	<b>Plato de refuerzo</b> <i>Support flange</i> Flasque de renforcement	S/modelo F/model Accord model	L-12
19	3317007	<b>Plato de refuerzo lateral</b> <i>Side support flange</i> Flasque de renforcement latéral	1	L-12



DESPIECE MODELO  
MODEL SPARE PARTS  
PIECES SERIE

M.A.AGRATOR

ASR - GR - GRF

LAMINA N°  
DRAWING 3  
PLANCHE N°

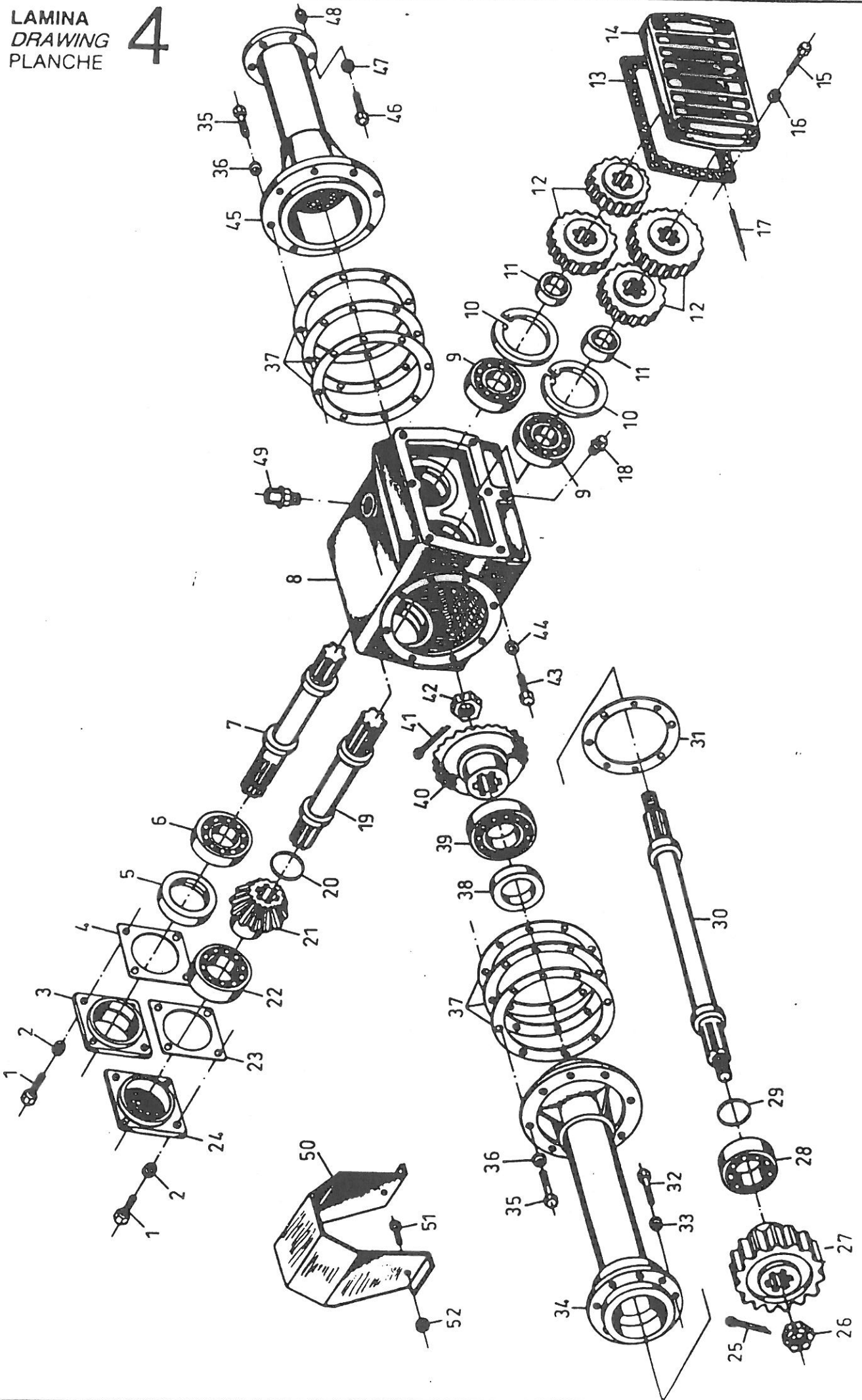
N° Ilust. <i>Drawing n°</i> Planche n°	N° de pieza <i>Part-ref.</i> Réfêrence	DENOMINACION <i>SPARE PARTS DESCRIPTION</i> DESIGNATION	CANTIDAD <i>N° PARTS</i> QUANT.	OBSERVACIONES <i>REMARKS</i> OBSERVATIONS
20	0015501	Eje rotor ASR-2100 <i>ASR-2100 Rotor axle</i> Axe rotor ASR-2100	1	L-12
20	0015602	Eje rotor ASR-2300 <i>ASR-2300 Rotor axle</i> Axe rotor ASR-2300	1	L-12
20	0016001	Eje rotor ASR-2600 <i>ASR-2600 Rotor axle</i> Axe rotor ASR-2600	1	L-12
20	0016201	Eje rotor ASR-2800 <i>ASR-2800 Rotor axle</i> Axe rotor ASR-2800	1	L-12
20	0016505	Eje rotor ASR-3100 <i>ASR-3100 Rotor axle</i> Axe rotor ASR-3100	1	L-12
20	0015510	Eje rotor ASR-2100 <i>ASR-2100 Rotor axle</i> Axe rotor ASR-2100	1	L-13
20	0015610	Eje rotor ASR-2300 <i>ASR-2300 Rotor axle</i> Axe rotor ASR-2300	1	L-13
20	0016012	Eje rotor ASR-2600 <i>ASR-2600 Rotor axle</i> Axe rotor ASR-2600	1	L-13
20	0016211	Eje rotor ASR-2800 <i>ASR-2800 Rotor axle</i> Axe rotor ASR-2800	1	L-13
20	0016506	Eje rotor ASR-3100 <i>ASR-3100 Rotor axle</i> Axe rotor ASR-3100	1	L-13
20	0015511	Eje rotor ASR-2100 doble plato <i>ASR-2300 Rotor axle double flange</i> Axe rotor ASR-2300 double flasque	1	L-13
20	0015611	Eje rotor ASR-2300 doble plato <i>ASR-2300 Rotor axle double flange</i> Axe rotor ASR-2300 double flasque	1	L-13
20	0016013	Eje rotor ASR-2600 doble plato <i>ASR-2600 Rotor axle double flange</i> Axe rotor ASR-2600 double flasque	1	L-13
20	0016212	Eje rotor ASR-2800 doble plato <i>ASR-2800 Rotor axle double flange</i> Axe rotor ASR-2800 double flasque	1	L-13
20	0016507	Eje rotor ASR-3100 doble plato <i>ASR-3100 Rotor axle double flange</i> Axe rotor ASR-3100 double flasque	1	L-13
21	8808507	Azada izda. <i>Left blade</i> Lame gauche	S/modelo F/model Accord model	L-12
21	8808603	Azada izda. <i>Left blade</i> Lame gauche	S/modelo F/model Accord model	L-13
22	8808508	Azada dcha. <i>Right blade</i> Lame droite	S/modelo F/model Accord model	L-12
22	8808604	Azada dcha. <i>Right blade</i> Lame droite	S/modelo F/model Accord model	L-13

N° Ilust. <i>Drawing n°</i> Planche n°	N° de pieza <i>Part-ref.</i> Référéncie	DENOMINACION <i>SPARE PARTS DESCRIPTION</i> DESIGNATION	CANTIDAD <i>N° PARTS</i> QUANT.	OBSERVACIONES <i>REMARKS</i> OBSERVATIONS
23	2099909	<b>Tornillo hexagonal</b> <i>Hexabonal bolt</i> Vis exagonal	2	<b>Por azada L-12</b> Per blade Par lame
23	2099927	<b>Tornillo hexagonal</b> <i>Hexabonal bolt</i> Vis exagonal	2	<b>Por azada L-13</b> Per blade Par lame
24	1899903	<b>Arandela grower</b> <i>Grower washer</i> Rondelle grower	2	<b>Por azada L-12</b> Per blade Par lame
24	1899906	<b>Arandela grower</b> <i>Grower washer</i> Rondelle grower	2	<b>Por azada L-13</b> Per blade Par lame
25	1999902	<b>Tuerca hexagonal</b> <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	2	<b>Por azada L-12</b> Per blade Par lame
25	1999910	<b>Tuerca hexagonal</b> <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	2	<b>Por azada L-13</b> Per blade Par lame
26	2128604	<b>Tornillo completo de azadas</b> <i>Complete bolt</i> Vis complete	2	<b>Por azada L-12</b> Per blade Par lame
26	2128607	<b>Tornillo completo de azadas</b> <i>Complete bolt</i> Vis complete	2	<b>Por azada L-13</b> Per blade Par lame
27	8808901	<b>Azada izda. 16-R</b> <i>Left blade</i> Lame gauche	S/modelo F/model Accord model	<b>GRT</b>
28	8808902	<b>Azada dcha. 16-R</b> <i>Right blade</i> Lame droite	S/modelo F/model Accord model	<b>GRT</b>
29	2099927	<b>Tornillo hexagonal</b> <i>Hexabonal bolt</i> Vis exagonal	2	<b>Por azada</b> Per blade Par lame
30	1899906	<b>Arandela grower</b> <i>Grower washer</i> Rondelle grower	2	<b>Por azada</b> Per blade Par lame
31	1999910	<b>Tuerca hexagonal</b> <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	2	<b>Por azada</b> Per blade Par lame
32	2128607	<b>Tornillo completo de azadas</b> <i>Complete bolt</i> Vis complete	2	<b>Por azada</b> Per blade Par lame
33	1999901	<b>Tuerca hexagonal</b> <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	6	<b>ASR-GRT</b>
34	1899903	<b>Arandela grower</b> <i>Grower washer</i> Rondelle grower	6	
35	3322507	<b>Eje apoyo dcho.</b> <i>Right support axle</i> Axe d'appui droit	1	
36	4922502	<b>Guardapolvos conico</b> <i>Dust cover</i> Cache poussière	1	
37	2099910	<b>Tornillo hexagonal</b> <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	6	<b>ASR-GRT</b>

N° Ilust. <i>Drawing n°</i> Planche n°	N° de pieza <i>Part-ref.</i> Réfarence	DENOMINACION <i>SPARE PARTS DESCRIPTION</i> DESIGNATION	CANTIDAD <i>N° PARTS</i> QUANT.	OBSERVACIONES <i>REMARKS</i> OBSERVATIONS
37	2099907	<b>Tornillo hexagonal</b> <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	6	GR-GRF
38	1299924	<b>Anillo de fieltro</b> <i>Filter ring</i> Circlips	1	
39	3322508	<b>Soporte interior apoyo dcho.</b> <i>Inner right support</i> Support intérieur	1	
40	4022502	<b>Junta de papel</b> <i>Paper gasket</i> Joint de papicr	1	
41	1299917	<b>Retén</b> <i>Seal</i> Joint	1	
42	1199917	<b>Rodamiento</b> <i>Bearing</i> Roulement	1	
43	1399906	<b>Anillo elástico</b> <i>Snap ring</i> Circlips	1	
44	4722553	<b>Placa carter dcha.</b> <i>Right cover plate</i> Plaque carter droite	1	
45	4022502	<b>Junta de papel</b> <i>Paper gasket</i> Joint de papier	1	
46	3322512	<b>Tapa soporte exterior apoyo dcha.</b> <i>Right outer cover</i> Couvercle extérieur	1	
47	1499901	<b>Engrasador</b> <i>Grease seal</i> Joint d'huile	1	
48	1899903	<b>Arandela grower</b> <i>Grower washer</i> Rondelle washer	4	
49	2099910	<b>Tornillo hexagonal</b> <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	4	
50	0022450	<b>Defensa de placa carter dcha.</b> <i>Cover shield</i> Protecteur de plaque carter	1	Con rueda o rodillo <i>W/wheel or rear roller</i>
51	2099908	<b>Tornillo hexagonal</b> <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	2	Avec roue ou rouleau <i>Con rueda o rodillo</i> <i>W/wheel or rear roller</i>
52	1899903	<b>Arandela grower</b> <i>Grower washer</i> Rondelle grower	2	Avec roue ou rouleau <i>Con rueda o rodillo</i> <i>W/wheel or rear roller</i>
53	1999901	<b>Tuerca hexagonal</b> <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	2	Avec roue ou rouleau <i>Con rueda o rodillo</i> <i>W/wheel or rear roller</i>

LAMINA  
DRAWING  
PLANCHE

4



N° Ilust. Drawing n° Planche n°	Codigo Part-ref. Référéncie	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
1	2099936	<b>Tornillo hexagonal</b> <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	8	
2	1899904	<b>Arandela grower</b> <i>Grower washer</i> Rondelle grower	8	
3	3322901	<b>Tapa anterior toma fuerza</b> <i>Front cover (PTO drive shaft)</i> Couvercle antérieure	1	
4	4022609	<b>Junta de papel</b> <i>Paper gasket</i> Joint de papier	1	
5	1299907	<b>Retén de grasa</b> <i>Grease seal</i> Joint d'huile	1	
6	1199933	<b>Rodamiento</b> <i>Bearing</i> Roulement	1	
7	5022901	<b>Eje toma fuerza</b> <i>PTO Drive shaft</i> Arbre prise de force	1	
8	3322902	<b>Caja 4 velocidades (540/1000 rpm)</b> <i>540/1000 4 Speed grabox</i> Boîte à 4 vitesses	1	
9	1199934	<b>Rodamiento</b> <i>Bearing</i> Roulement	2	
10	1399912	<b>Anillo elástico</b> <i>Snap ring</i> Circlip	2	
11	4422901	<b>Casquillo separador</b> <i>Separator bushing</i> Bague séparatrice	2	
12	4222901	<b>Engrane posterior Z=13</b> <i>13 Tooth rear gear</i> Pignon arrière 13 dents	1	
12	4222902	<b>Engrane posterior Z=14</b> <i>14 Tooth rear gear</i> Pignon arrière 14 dents	1	
12	4222903	<b>Engrane posterior Z=15</b> <i>15 Toth rear gear</i> Pignon arrière 15 dents	1	
12	4222904	<b>Engrane posterior Z=16</b> <i>16 Tooth rear gear</i> Pignon arrière 16 dents	1	
12	4222905	<b>Engrane posterior Z=17</b> <i>17 Tooth rear gear</i> Pignon arrière 17 dents	1	
12	4222906	<b>Engrane posterior Z=18</b> <i>18 Tooth rear gear</i> Pignon arrière 18 dents	1	
12	4222907	<b>Engrane posterior Z=19</b> <i>19 Tooth rear gear</i> Pignon arrière 19 dents	1	
12	4222908	<b>Engrane posterior Z=20</b> <i>20 Tooth rear gear</i> Pignon arrière 20 dents	1	

N° Ilust. Drawing n° Planche n°	Codigo Part-ref. Référence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
12	4222909	<b>Engrane posterior Z=21</b> <i>21 Tooth rear gear</i> Pignon arrière 21 dents	1	
12	4222910	<b>Engrane posterior Z=22</b> <i>22 Tooth rear gear</i> Pignon arrière 22 dents	1	
12	4222911	<b>Engrane posterior Z=23</b> <i>23 Tooth rear gear</i> Pignon arrière 23 dents	1	
12	4222912	<b>Engrane posterior Z=24</b> <i>24 Tooth rear gear</i> Pignon arrière 24 dents	1	
13	4022901	<b>Junta de corcho</b> <i>Cork gasket</i> Joint de liège	1	
14	3322903	<b>Tapa posterior de caja</b> <i>Rear cover of gearbox</i> Couvercle arrière de boîte	1	
15	2099939	<b>Tornillo hexagonal</b> <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonale	6	
16	1899904	<b>Arandela grower</b> <i>Grower washer</i> Rondelle grower	6	
17	2299909	<b>Pasador tubular</b> <i>Tubular cotter key</i> Goupille mecanindus	1	
18	2599901	<b>Tapón de vaciado</b> <i>Filler plug</i> Bouchon de remplissage	1	
19	5022902	<b>Eje secundario</b> <i>Output shaft</i> Arbre intermédiaire	1	
20	4422606	<b>Arandela de calado</b> <i>Fretwork washer</i> Rondelle grower		S/montaje Accrod fretwork S/montage
21	4322606	<b>Piñón cónico</b> <i>Bevelled pinion</i> Pignon conique	1	
22	1199939	<b>Rodamiento</b> <i>Bearing</i> Roulement	1	
23	4022902	<b>Junta de papel</b> <i>Paper gasket</i> Joint de papier	1	
24	3322904	<b>Tapa anterior de eje secundario</b> <i>Front cover (output shaft)</i> Couvercle antérieure		
25	2299902	<b>Pasador de aletas</b> <i>Cotter key</i> Goupille fendue	1	
26	1999925	<b>Tuerca almenada</b> <i>Castle nut</i> Ecrou crénelé	1	
27	4222602	<b>Piñón superior</b> <i>Upper gear</i> Pignon supérieur	1	

N° Ilust. Drawing n° Planche n°	Codigo Part-ref. Référéce	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
28	1199931	Rodamiento <i>Bearing</i> Roulement	1	
29	4422607	Arandela de reglaje <i>Adjustment washer</i> Rondelle de réglage		S/montaje Acc.adjustment S/montage
30	4625501	Palier 1900 C.4 <i>1900 C.4 Chain sprocket shaft</i> Arbre secondaire 1900 C.4	1	
30	4626801	Palier 2100 C.4 <i>2100 C.4 Chain sprocket shaft</i> Arbre secondaire 2100 C.4	1	
30	4627501	Palier 2300 C.4 <i>2300 C.4 Chain sprocket shaft</i> Arbre secondaire 2300 C.4	1	
30	4626001	Palier 2600 C.4 <i>2600 C.4 Chain sprocket shaft</i> Arbre secondaire 2600 C.4	1	
30	4626002	Palier 2800 C.4 <i>2800 C.4 Chain sprocket shaft</i> Arbre secondaire 2800 C.4	1	
30	4626201	Palier 3100 C.4 <i>3100 C.4 Chain sprocket shaft</i> Arbre secondaire 3100 C.4	1	
31	4022606	Junta de papel <i>Paper gasket</i> Joint de papier	1	
32	2099936	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonale	8	
33	1899904	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	8	
34	0025507.	Trompeta izda. 1900 <i>1900 Left flared axle housing</i> Trompette gauche 1900	1	
34	0026806.	Trompeta izda. 2100 <i>2100 Left flared axle housing</i> Trompette gauche 2100	1	
34	0027505.	Trompeta izda. 2300 <i>2300 Left flared axle housing</i> Trompette gauche 2300	1	
34	0026001.	Trompeta izda. 2600 <i>2600 Left flared axle housing</i> Trompette gauche 2600	1	
34	0026003.	Trompeta izda. 2800 <i>2800 Left flared axle housing</i> Trompette gauche 2800	1	
34	0026201.	Trompeta izda. 3100 <i>3100 Left flared axle housing</i> Trompette gauche 3100	1	
35	2099918	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonale	16	
36	1899917	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	16	

N° Ilust. Drawing n° Planche n°	Codigo Part-ref. Référence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
37	4022608	Junta de papel <i>Paper gasket</i> Joint de papier		S/calado <i>Acc.fretwork</i> S/calage
38	1299919	Retén de grasa <i>Grease seal</i> Joint d'huile	1	
39	1199931	Rodamiento <i>Bearing</i> Roulement	1	
40	4322608	Corona cónica <i>Crown wheel</i> Couronne conique	1	
41	2299902	Pasador de aletas <i>Cotter key</i> Goupille fendue	1	
42	1999924	Tuerca almenada <i>Castle nut</i> Ecrou crénelé	1	
43	2099934	Tornillo nivel <i>Levelt bolt</i> Bouchon de niveau	1	
44	1899913	Arandela de aluminio <i>Lock washer</i> Rondelle	1	
45	0025506.	Trompeta dcha. 1900 <i>1900 Right flared axle housing</i> Trompette droite 1900	1	
45	0025703.	Trompeta dcha. 2100 <i>2100 Right flared axel housing</i> Trompette droite 2100	1	
45	0025802.	Trompeta dcha. 2300 <i>2300 Right flared axel housing</i> Trompette droite 2300	1	
45	0027402.	Trompeta dcha. 2600 <i>2600 Right flared axel housing</i> Trompette droite 2600	1	
45	0027418.	Trompeta dcha. 2800 <i>2800 Right flared axel housing</i> Trompette droite 2800	1	
45	0027406.	Trompeta dcha. 3100 <i>3100 Right flared axel housing</i> Trompette droite 3100	1	
46	2099908	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	6	
47	1899903	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	6	
48	1999901	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	6	
49	2599902	Tapón de llenado y salida gases <i>Filler plug and gases outlet</i> Bouchon de vidange	1	
50	5328301	Protector de embrague <i>Clutch shield</i> Protecteur	1	



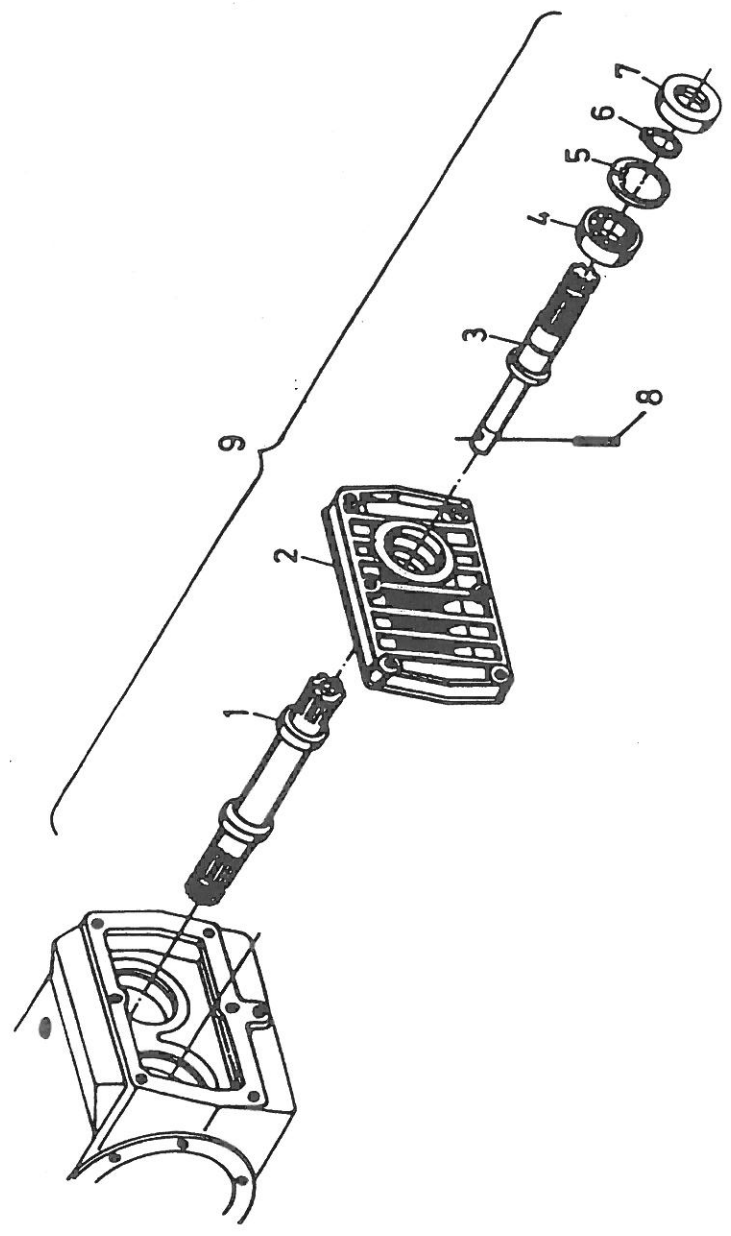
DESPIECE MODELO  
MODEL SPARE PARTS  
PIECES SERIE

M.A.AGRATOR

LAMINA N°  
DRAWING 4  
PLANCHE N°

ASR - GR - GRF

N° Ilust. Drawing n° Planche n°	Codigo Part-ref. Référence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
51	2099935	Tornillo hexagonal Hexagonal bolt Vis hexagonal	2	
52	1999909	Tuerca autoblocante Self locking nut Ecrou auto-bloquante	2	

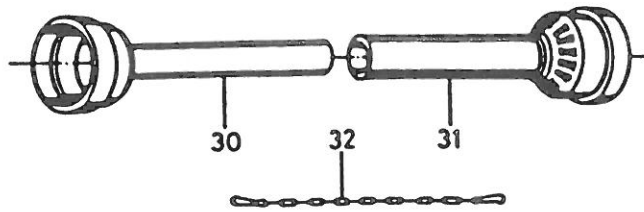
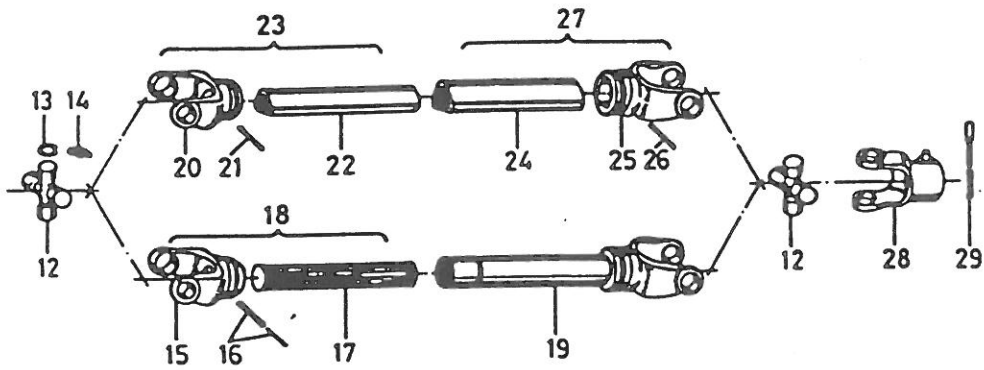
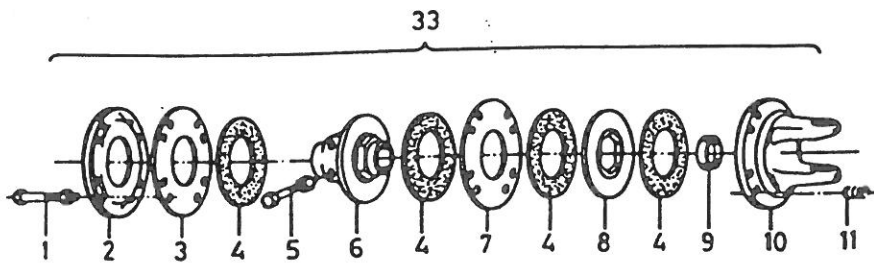


DESPIECE MODELO  
 MODEL SPARE PARTS  
 PIECES SERIE

M.A.AGRATOR  
 ASR - GR - GRF

LAMINA N°  
 DRAWING 4 B  
 PLANCHE N°

N° Ilust. Drawing n° Planche n°	N° de pieza Part-ref. Référence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
1	5022912	Eje toma de fuerza <i>PTO Shaft</i> Arbre prise de force	1	
2	3322907	Tapa posterior <i>Rear cover</i> Couvercle arrière	1	
3	5022913	Eje toma de fuerza trasera <i>Rear PTO Shaft</i> Arbre prise de force arrière	1	
4	1199943	Rodamiento <i>Bearing</i> Roulement	1	
5	1399917	Anillo elastico <i>Snap ring</i> Circlips	1	
6	1399905	Anillo elastico <i>Snap ring</i> Circlips	1	
7	1299928	Retén <i>Seal</i> Joint	1	
8	2299917	Pasador cilindrico <i>Cylinder pin</i> Goupille cylindrique	1	
9	0122901.	Conjunto toma fuerza posterior <i>Rear pto shaft assembly</i> Prise de force arrière complète	1	



N° Ilust. Drawing n° Planche n°	N° de pieza Part-ref. Référence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
1	2128303	Tornillo con tuerca <i>Bolt and nut</i> Vis et rondelle	8	
2	5728305	Plato de presion <i>Pressure flange</i> Plaque	1	
3	5728306	Arandela intermedia <i>Washer</i> Rondelle	1	
4	5828303	Disco de friccion 160 <i>160 Disk</i> Disque friccion 160	4	
5	2128302	Tornillo completo <i>Complete bolt</i> Vis	2	
6	6028304	Cuerpo interior porta friccion <i>Inner body</i> Mayeu avec plateau	1	
7	5728307	Arandela intermedia <i>Washer</i> Rondelle	1	
8	5728308	Arandela de arrastre <i>Washer</i> Rondelle	1	
9	4428301	Casquillo <i>Bushing</i> Bague	1	
10	5228305	Horquilla de plato <i>Yoke</i> Mâchoire	1	
11	2328302	Muelle <i>Spring</i> Ressort	8	
12	5128004	Cruceta completa <i>U Joint crossarm</i> Croisillon complete	2	
13	1328004	Anillo elastico <i>Snap ring</i> Circlips	8	
14	1428002	Engrasador <i>Grease seal</i> Joint d'huile	2	
15	5228219	Horquilla parte eje estriado <i>Yoke</i> Mâchoire	1	
16	2228206	Pasadores elasticos <i>Cotter key</i> Circlips	1	
17	5028201	Eje estriado <i>Axle</i> Axle	1	
18	0128201.	Horquilla con eje estriado <i>Yoke</i> Mâchoire	1	
19	0028101.	Horquilla con tubo hembra <i>Yoke</i> Mâchoire	1	

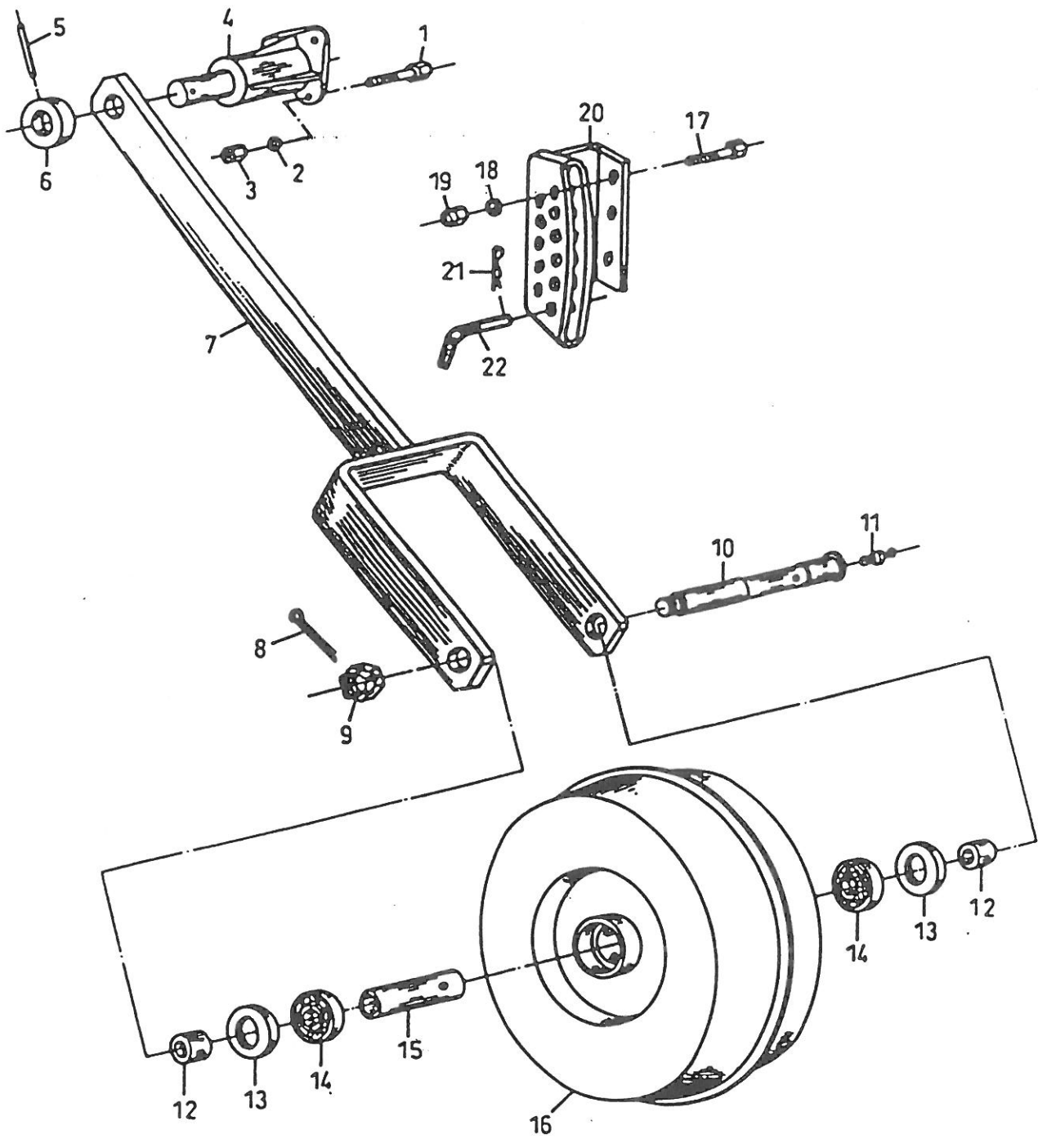
N° Ilust. Drawing n° Planche n°	N° de pieza Part-ref. Référence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
20	5228221	<b>Horquilla para tubo interior</b> <i>Yoke for inner pipe</i> Mâchoire	1	
21	2228001	<b>Pasador elastico tubo interior</b> <i>Snap ring</i> Circlips	1	
22	3028216	<b>Tubo interior</b> <i>Inner pipe</i> Tube interieur	1	
23	0128203.	<b>Horquilla con tubo interior</b> <i>Yoke</i> Mâchoire	1	
24	3028115	<b>Tubo exterior</b> <i>Outer pipe</i> Tube exterieur	1	
25	5228127	<b>Horquilla tubo exterior</b> <i>Yoke (outer pipe)</i> Mâchoire	1	
26	2228001	<b>Pasador elastico para tubo exterior</b> <i>Snap ring for outer pipe</i> Circlips	1	
27	0128103.	<b>Horquilla con tubo exterior</b> <i>Yoke with outer pipe</i> Mâchoire	1	
28	5228107	<b>Horquilla parte tractor 6 estrias</b> <i>Yoke</i> Mâchoire	1	
29	0128003.	<b>Vastago completo</b> <i>Push button complete</i> Poussoir de securité	2	
30	5328220	<b>Protector interior maquina</b> <i>Machine inner shield</i> Protecteur intèrieur	1	
31	5328118	<b>Protector exterior tractor</b> <i>Tractor outer shield</i> Tractor protecteur extèrieur	1	
32	1628002	<b>Cadenilla</b> <i>Chain</i> Chaîne	1	
33	0128305.	<b>Embrague completo</b> <i>Complete clutch</i> Embrayage complet	1	
34	0628016.	<b>Cardan completo com embrague</b> <i>Complete PTO drive shaft w/clutch</i> Transmission complet avec embrayage		<b>Tubo estriado</b> <i>Tube splined</i> Tube cannelé
34	0628023.	<b>Cardan completo com embrague</b> <i>Complete PTO drive shaft w/clutch</i> Transmission complet avec embrayage		<b>Tubo triangular</b> <i>Tube triangular</i> Tube triangulaire
	0128106.	<b>1/2 Cardan parte tractor</b> <i>1/2 PTO shaft tractor</i> 1/2 Transmission coté tracteur	1	<b>Tubo triangular</b> <i>Tube triangular</i> Tube triangulaire
	0128107.	<b>1/2 Cardan parte tractor</b> <i>1/2 PTO shaft tractor</i> 1/2 Transmission coté tracteur	1	<b>Tubo estriado</b> <i>Tube splined</i> Tube cannelé
	0128206.	<b>1/2 Cardan parte maquina con embrague</b> <i>1/2 PTO shaft machine side with clutch</i> 1/2 Transmission coté machine avec embrayage	1	<b>Tubo triangular</b> <i>Tube triangular</i> Tube triangulaire

DESPIECE MODELO  
MODEL SPARE PARTS  
PIECES SERIE

M.A.AGRATOR  
ASR - GR - GRF

LAMINA N°  
DRAWING 5  
PLANCHE N°

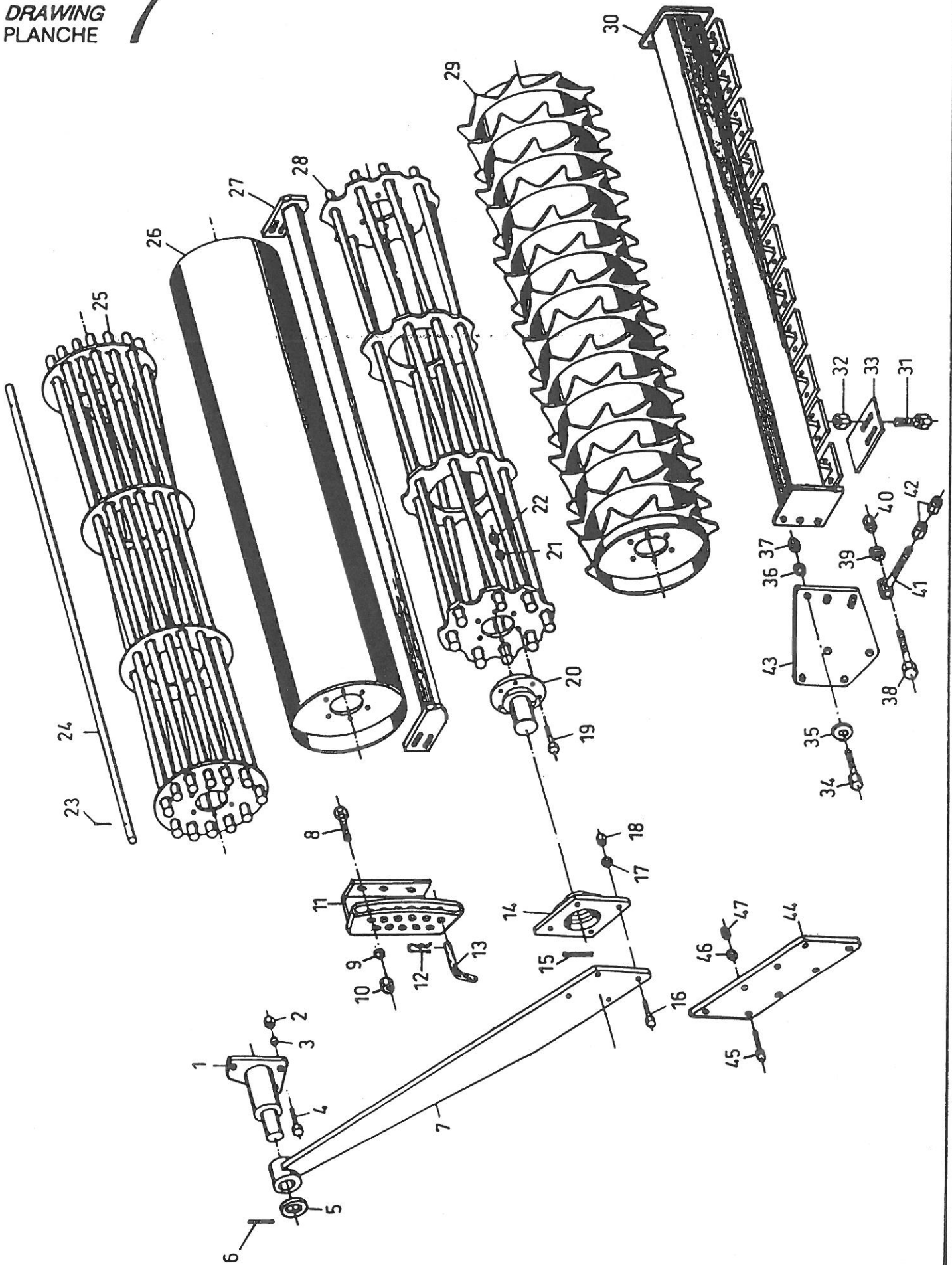
N° Ilust. <i>Drawing n°</i> Planche n°	N° de pieza <i>Part-ref.</i> Référence	DENOMINACION <i>SPARE PARTS DESCRIPTION</i> DESIGNATION	CANTIDAD <i>N° PARTS</i> QUANT.	OBSERVACIONES <i>REMARKS</i> OBSERVATIONS
	0128207.	1/2 Cardan parte maquina con embrague <i>1/2 PTO shaft machine side with clutch</i> 1/2 Transmision coté machine avec embrayage	1	Tubo estriado <i>Tube splined</i> Tube cannelé





N° Ilust. Drawing n° Planche n°	N° de pieza Part-ref. Référéce	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
1	2099927	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	6	
2	1899906	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	6	
3	1999910	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	6	
4	0023207.	Soporte brazo izdo. <i>Support left arm</i> Support bras gauche	1	
4	0023208.	Soporte brazo dcho. <i>Support right arm</i> Support bras droite	1	
5	2299916	Pasador tubular <i>Tubular cotter key</i> Goupille tubulaire	1	
6	4423414	Casquillo de separación <i>Separating's bushing</i> Douille separateur	2	
7	0023433.	Brazo de rueda <i>Whelle arm</i> Bras de roue	2	
8	2299907	Pasador de aletas <i>Cotter key</i> Goupille	2	
9	1999920	Tuerca almenada <i>Castle nut</i> Ecrou crénelé	2	
10	5023406	Eje de rueda <i>Wheel's axle</i> Arbre de roue	2	
11	1499901	Engrasador <i>Grease retainer</i> Arrêtoir de graisse	2	
12	4423406	Casquillo apoyo retén <i>Retainer's bush support</i> Douille support arrêtoir	2	
13	1299907	Retén de grasa <i>Grease retainer</i> Arrêtoir de graisse	2	
14	1199913	Rodamiento <i>Bearing</i> Roulément	2	
15	4423407	Casquillo separador de rodamiento <i>Bearing's separating bush</i> Douille separateur de roulément	2	
16	0023412.	Rueda de control de profundidad <i>Depth control wheel</i> Roue pour control de profondeur	2	
17	2099927	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	4	
17	2099926	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	2	

N° Ilust. Drawing n° Planche n°	N° de pieza Part-ref. Référence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
18	1899906	Arandela grower Grower washer Rondelle grower	6	
19	1999910	Tuerca hexagonal Hexagonal nut Ecrou hexagonal	6	
20	0023306.	Petaca regulación izda. Left regulation plaque Plaque de regulation gauche	1	
20	0023307.	Petaca regulación dcha. Right regulation plaque Plaque de regulation droite	1	
21	2999901	Pasador grupilla Beta pin Goupilla beta	2	
22	4123302	Bulón de fijación Fixation bolt Boulon de fixation	2	



N° Ilust. Drawing n° Planche n°	N° de pieza Part-ref. Référéce	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
1	0023209	<b>Soporte brazo izdo.</b> <i>Support left arm</i> Support bras gauche	1	
1	0023210	<b>Soporte brazo dcho.</b> <i>Support right arm</i> Support bras droite	1	
2	1999910	<b>Tuerca hexagonal</b> <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	6	
3	1899906	<b>Arandela grower</b> <i>Grower washer</i> Rondelle grower	6	
4	2099927	<b>Tornillo hexagonal</b> <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	6	
5	1899924	<b>Arandela plana</b> <i>Flat washer</i> Rondelle plane	2	
6	2299916	<b>Pasador tubular</b> <i>Tubular cotter key</i> Goupille tubulaire	2	
7	0023511	<b>Brazo de rodillo</b> <i>Crumble roller arm</i> Bras de rouleau	2	
7	0023526	<b>Brazo de rodillo corto</b> <i>Crumble roller arm</i> Bras de rouleau	2	
8	2099927	<b>Tornillo hexagonal</b> <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	4	
8	2099926	<b>Tornillo hexagonal</b> <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	2	
9	1899906	<b>Arandela grower</b> <i>Grower washer</i> Rondelle grower	6	
10	1999910	<b>Tuerca hexagonal</b> <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	6	
11	0023306	<b>Petaca regulación izda.</b> <i>Left regulation plaque</i> Plaque de regulation gauche	1	
11	0023307	<b>Petaca regulación dcha.</b> <i>Right regulation plaque</i> Plaque de regulation droite	1	
12	2999901	<b>Pasador grupilla</b> <i>Beta pin</i> Goupilla beta	2	
13	4123302	<b>Bulón de fijación</b> <i>Fixation bolt</i> Boulon de fixation	2	
14	1099907	<b>Rodamiento</b> <i>Bearing</i> Roulement	2	
15	2299916	<b>Pasador tubular</b> <i>Tubular cotter key</i> Goupille tubulaire	2	

N° Ilust. Drawing n° Planche n°	N° de pieza Part-ref. Référence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
16	2099911	Tornillo hexagonal Hexagonal bolt Vis hexagonal	8	Rodillo barras Bars crumble roller Rouleau à barres
16	2099911	Tornillo hexagonal Hexagonal bolt Vis hexagonal	4	Rodillo liso Flat roller Rouleau plat
16	2199932	Tornillo hexagonal Hexagonal bolt Vis hexagonal	8	Rodillo packer Packer roller Rouleau packer
16	2199932	Tornillo hexagonal Hexagonal bolt Vis hexagonal	4	Rodillo liso Flat roller Rouleau plat
17	1899903	Arandela grower Grower washer Rondelle washer	8	
18	1999901	Tuerca hexagonal Hexagonal nut Ecrou hexagonal	8	
19	2099907	Tornillo hexagonal Hexagonal bolt Vis hexagonal	12	Rod.liso/packer Flat crumble roller/packer Rouleau plat/packer
19	2099909	Tornillo hexagonal Hexagonal bolt Vis hexagonal	12	Rodillo de barras Bars crumble roller Rouleau à barres
20	0023504	Eje soporte de rodillo Support roller's axle Axe support de rouleau	2	
21	1899903	Arandela grower Grower washer Rondelle grower	12	
22	1999921	Tuerca hexagonal Self locking nut Ecrou	12	Rodillo de barras Bars crumble roller Rouleau à barres
23	2299909	Pasador tubular Tubular cotter key Goupille tubulaire	8	
24	3229302	Barra suelta rod. 2100 Bar (2100 rear crumble roller) Bar rouleau 2100	4	
24	3229402	Barra suelta rod. 2300 Bar (2300 rear crumble roller) Bar rouleau 2300	4	
24	3229602	Barra suelta rod. 2600 Bar (2600 rear crumble roller) Bar rouleau 2600	4	
24	3230302	Barra suelta rod. 2800 Bar (2800 rear crumble roller) Bar rouleau 2800	4	
24	3229802	Barra suelta rod. 3100 Bar (3100 rear crumble roller) Bar rouleau 3100	4	
25	0029304	Rodillo posterior 12 barras mod. 2100 Rear crumble roller 12 bars model.2100 Rouleau arrière 12 barres modèle 2100	1	
25	0029404	Rodillo posterior 12 barras mod. 2300 Rear crumble roller 12 bars model.2300 Rouleau arrière 12 barres modèle 2300	1	

N° Ilust. Drawing n° Planche n°	N° de pieza Part-ref. Référence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
25	0029604	Rodillo posterior 12 barras mod. 2600 <i>Rear crumble roller 12 bars model.2600</i> Rouleau arrière 12 barres modèle 2600	1	
25	0030304	Rodillo posterior 12 barras mod. 2800 <i>Rear crumble roller 12 bars model 2800</i> Rouleau arrière 12 barres modèle 2800	1	
25	0029804	Rodillo posterior 12 barras mod. 3100 <i>Rear crumble roller 12 bars model 3100</i> Rouleau arrière 12 barres modèle 3100	1	
26	0029306	Rodillo posterior liso mod. 2100 <i>Rear flat crumble roller model 2100</i> Rouleau arrière plat modèle 2100	1	
26	0029406	Rodillo posterior liso mod. 2300 <i>Rear flat crumble roller model 2300</i> Rouleau arrière plat modèle 2300	1	
26	0029606	Rodillo posterior liso mod. 2600 <i>Rear flat crumble roller model 2600</i> Rouleau arrière plat modèle 2600	1	
26	0030306	Rodillo posterior liso mod. 2800 <i>Rear flat crumble roller model 2800</i> Rouleau arrière plat modèle 2800	1	
26	0029806	Rodillo posterior liso mod. 3100 <i>Rear flat crumble roller model 3100</i> Rouleau arrière plat modèle 3100	1	
27	0029326	Limpiabarros rodillo liso mod. 2100 <i>Mud cleaning bar model 2100</i> Nettoyeur de boue rouleau plat modèle 2100	1	
27	0029427	Limpiabarros rodillo liso mod. 2300 <i>Mud cleaning bar model 2300</i> Nettoyeur de boue rouleau plat modèle 2300	1	
27	0029619	Limpiabarros rodillo liso mod. 2600 <i>Mud cleaning bar model 2600</i> Nettoyeur de boue rouleau plat modèle 2600	1	
27	0030325	Limpiabarros rodillo liso mod. 2800 <i>Mud cleaning bar model 2800</i> Nettoyeur de boue rouleau plat modèle 2800	1	
27	0029821	Limpiabarros rodillo liso mod. 3100 <i>Mud cleaning bar model 3100</i> Nettoyeur de boue rouleau plat modèle 3100	1	
28	0029302	Rodillo posterior de 8 barras mod. 2100 <i>Rear crumble roller 8 bars model 2100</i> Rouleau arrière 8 barres modèle 2100	1	
28	0029402	Rodillo posterior de 8 barras mod. 2300 <i>Rear crumble roller 8 bars model 2300</i> Rouleau arrière 8 barres modèle 2300	1	
28	0029602	Rodillo posterior de 8 barras mod. 2600 <i>Rear crumble roller 8 bars model 2600</i> Rouleau arrière 8 barres modèle 2600	1	
28	0030302	Rodillo posterior de 8 barras mod. 2800 <i>Rear crumble roller 8 bars model 2800</i> Rouleau arrière 8 barres modèle 2800	1	
28	0029802	Rodillo posterior de 8 barras mod. 3100 <i>Rear crumble roller 8 bars model 3100</i> Rouleau arrière 8 barres modèle 3100	2	
29	0029314	Rodillo posterior packer mod. 2100 <i>Rear packer roller model 2100</i> Rouleau arrière packer modèle 2100	1	

N° Ilust. <i>Drawing n°</i> Planche n°	N° de pieza <i>Part-ref.</i> Référence	DENOMINACION <i>SPARE PARTS DESCRIPTION</i> DESIGNATION	CANTIDAD <i>N° PARTS</i> QUANT.	OBSERVACIONES <i>REMARKS</i> OBSERVATIONS
29	0029414	Rodillo posterior packer mod. 2300 <i>Rear packer roller model 2300</i> Rouleau arrière packer modèle 2300	1	
29	0029612	Rodillo posterior packer mod. 2600 <i>Rear packer roller model 2600</i> Rouleau arrière packer modèle 2600	1	
29	0030312	Rodillo posterior packer mod. 2800 <i>Rear packer roller model 2800</i> Rouleau arrière packer modèle 2800	1	
29	0029814	Rodillo posterior packer mod. 3100 <i>Rear packer roller model 3100</i> Rouleau arrière packer modèle 3100	1	
30	0029312	Limpiabarros rodillo packer mod. 2100 <i>Mud cleaning bar packer roller model 2100</i> Nettoyeur de boue rouleau packer modèle 2100	1	
30	0029416	Limpiabarros rodillo packer mod. 2300 <i>Mud cleaning bar packer roller model 2300</i> Nettoyeur de boue rouleau packer modèle 2300	1	
30	0029614	Limpiabarros rodillo packer mod. 2600 <i>Mud cleaning bar packer roller model 2600</i> Nettoyeur de boue rouleau packer modèle 2600	1	
30	0030314	Limpiabarros rodillo packer mod. 2800 <i>Mud cleaning bar packer roller model 2800</i> Nettoyeur de boue rouleau packer modèle 2800	1	
30	0029816	Limpiabarros rodillo packer mod. 3100 <i>Mud cleaning bar packer roller model 3100</i> Nettoyeur de boue rouleau packer modèle 3100	1	
31	2099937	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	S/modelo F/model	Accord modèle
32	1999909	Tuerca autoblocante <i>Self locking nut</i> Ecrou auto-bloquant	S/modelo F/model	Accord modèle
33	3323508	Chapa limpiabarros <i>Mud cleaning plaque</i> Tôle nettoyeur de boue	S/modelo F/model	Accord modèle
34	2099909	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	6	
35	1899919	Arandela plana <i>Flat washer</i> Rondelle plate	4	
36	1899903	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	6	
37	1999901	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	6	
38	2199911	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	2	
39	1999903	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	2	
40	1999934	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	2	

DESPIECE MODELO  
 MODEL SPARE PARTS  
 PIECES SERIE

M.A.AGRATOR

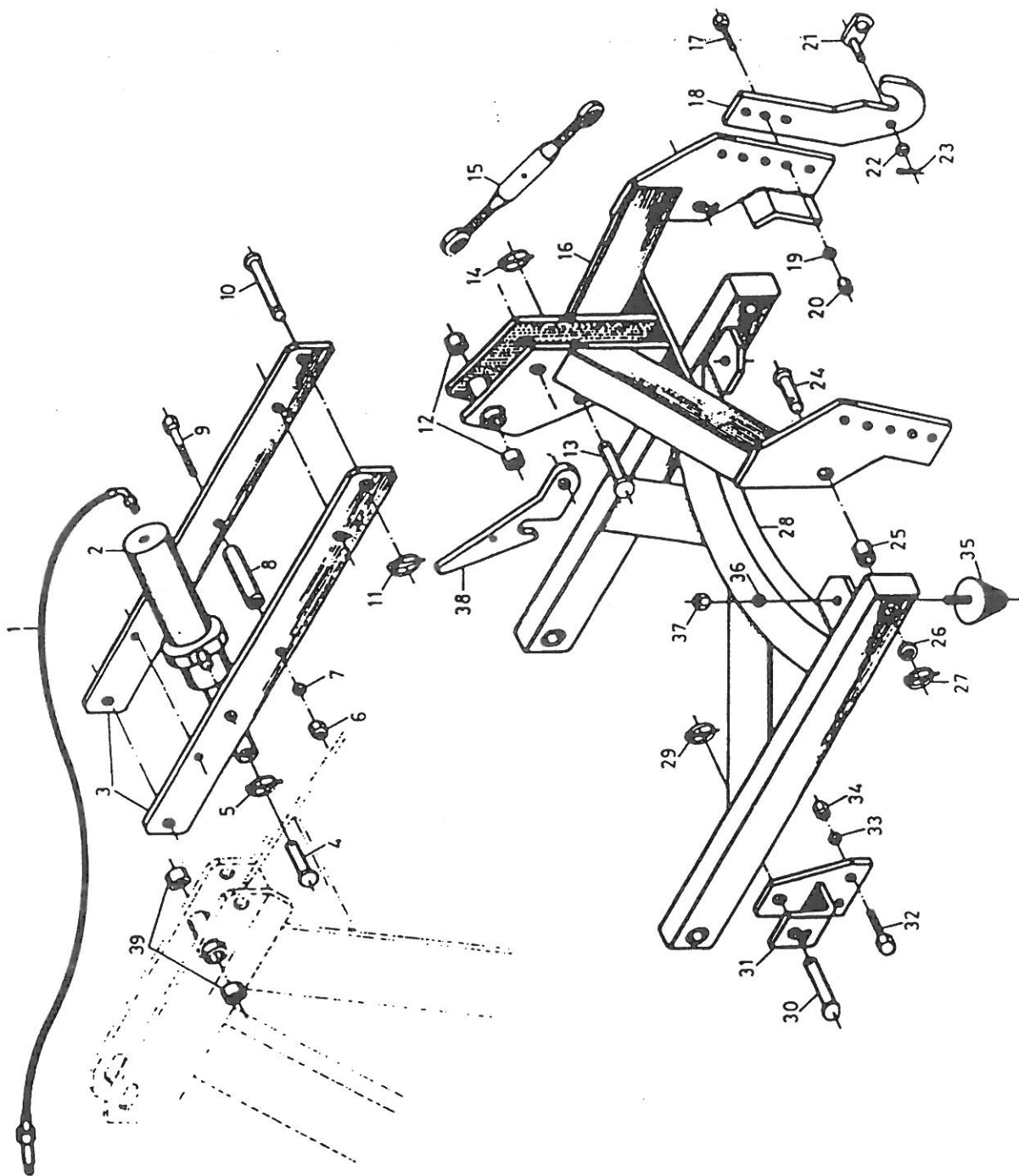
LAMINA N°  
 DRAWING . 7  
 PLANCHE N°

ASR - GR - GRF

N° Ilust. Drawing n° Planche n°	N° de pieza Part-ref. Réfèrence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
41	0023525	Tensor de limpiabarros packer <i>Cleaning straightener</i> Tendeur de netteté packer	2	
42	1999929	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	4	
43	3323510	Placa lateral de limpiabarros packer <i>Side plaque of mud-cleaning packer</i> Plaque latéral nettoyeur de boue packer	2	
44	3323502	Alargador de brazo <i>Arm extension</i> <i>Rallonge de bras</i>	2	
45	2099911	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	8	
46	1899903	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle washer	8	
47	1999901	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	8	



LAMINA  
DRAWING  
PLANCHE 8



N° Ilust. Drawing n° Planche n°	N° de pieza Part-ref. Référence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
1	0133003.	Manguito de aceite <i>Oil sleeve</i> Manchon d'huile	2	
2	0133002.	Cilindro hidraulico <i>Cylinder</i> Verin hydraulique	1	
3	0033006.	Llanta amarre con tope de bulón <i>Holder plate (pin butt)</i> Plaque d'attelage (Bout de vis)	1	
3	3333003	Llanta amarre soporte de cilindro <i>Holder plate (cylinder support)</i> Plaque d'attelage (support de verin)	1	
4	4133002	Bulón de cilindro y brazos <i>Pin cylinder</i> Vis de verin	1	
5	2299904	Pasador de fijación <i>Fastening cotter key</i> Goupille de fixation	1	
6	1999935	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	2	
7	1899906	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	2	
8	4433001	Casquillo separador de placas <i>Separator bushing</i> Bague séparatrice	2	
9	2199919	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	2	
10	4133001	Bulón de giro y de seguro <i>Pin</i> Vis	3	
11	2299904	Pasador de fijación <i>Fastening cotter key</i> Goupille de fixation	3	
12	4433002	Casquillo de roce autolubricante <i>Friction bushing</i> Bague de friction	2	
13	4133003	Bulón de 3er. Punto, soporte brazos <i>Third point vis</i> Vis de troisième point	2	
14	2299904	Pasador de fijación <i>Fastening cotter key</i> Goupille de fixation	2	
15	0133001.	Tercer punto regulación sembradora <i>Third point seed drill hitch</i> Troisième point réglage semoir	1	
16	0033003.	Soporte de enganche <i>Support</i> Support	1	
17	2099928	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	6	
18	3333001	Placa enganche sembradora <i>Plate seed drill hitch</i> Plaque d'attelage semoir	2	

N° Ilust. <i>Drawing n°</i> Planche n°	N° de pieza <i>Part-ref.</i> Référence	DENOMINACION <i>SPARE PARTS DESCRIPTION</i> DESIGNATION	CANTIDAD <i>N° PARTS</i> QUANT.	OBSERVACIONES <i>REMARKS</i> OBSERVATIONS
19	1899906	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	6	
20	1999910	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	6	
21	0033004.	Seguro amarre barra enganche <i>Hitch bar holder</i> Fixation d'attelage	2	
22	1899911	Arandela plana <i>Flat washer</i> Rondelle plane	2	
23	2999902	Grupilla <i>Cotter key</i> Goupille	2	
24	4133002	Bulón de cilindro y brazos <i>Cylinder pin</i> Vis de verin	2	
25	4433003	Casquillo de roce autolubricante <i>Friction bushing</i> Bague de friction	4	
26	1899915	Arandela plana <i>Flat washer</i> Rondelle plane	2	
27	2299904	Pasador de fijación <i>Fastening cotter key</i> Goupille de fixation	2	
28	0033005.	Brazos de enganche sembradora <i>Hitch arm</i> Bras d'attelage	1	
29	2299904	Pasador de fijación <i>Fastening cotter key</i> Goupille de fixation	2	
30	4133003	Bulón de tercer punto y sop.brazos <i>Third point pin</i> Vis de troisième point	2	
31	0033001.	Soporte amarre de brazo izdo. <i>Holder (left arm)</i> Support (Bras gauche)	1	
31	0033002.	Soporte amarre de brazo dcho. <i>Holder (right arm)</i> Support (Bras droit)	1	
32	2099943	Tornillo hexagonal <i>Hexagonal bolt</i> Vis hexagonal	4	
33	1899906	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	4	
34	1999910	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	4	
35	3533001	Taco de goma <i>Rubber plug</i> Taquet pneumatique	2	
36	1899906	Arandela grower <i>Grower washer</i> Rondelle grower	2	

DESPIECE MODELO  
MODEL SPARE PARTS  
PIECES SERIE

M.A.AGRATOR  
ASR - GR - GRF

LAMINA N°  
DRAWING 8  
PLANCHE N°

N° Ilust. Drawing n° Planche n°	N° de pieza Part-ref. Réfèrence	DENOMINACION SPARE PARTS DESCRIPTION DESIGNATION	CANTIDAD N° PARTS QUANT.	OBSERVACIONES REMARKS OBSERVATIONS
37	1999935	Tuerca hexagonal <i>Hexagonal nut</i> Ecrou hexagonal	2	
38	3333002	Gancho de seguro transporte <i>Crochet</i> Support hook	1	
39	4433002	Casquillo de roce autolubricante <i>Friction bushing</i> Bague de friction	2	

**DECLARACION DE CONFORMIDAD CON LAS NORMAS CE  
CE DECLARATION OF CONFORMITY  
DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ**

**La máquina:** **Modelo/Model/Modèle** \_\_\_\_\_  
**The machine:**  
**La machine:** **N° serie/Serial num.** \_\_\_\_\_

ha sido fabricada de conformidad con las disposiciones de la DIRECTIVA DEL CONSEJO de 22 de Junio de 1998, sobre aproximación mutua de las leyes de los Estados miembros en materia de seguridad en máquinas 98/37 CE y modificaciones posteriores, con especial referencia al anexo 1 de la Directiva que establece los requisitos esenciales de seguridad y salud y estando en conformidad a lo marcado en la norma EN 292.2 de Abril de 1993: "Seguridad en máquinas.-Concepto básico, principios generales para el diseño- Parte 2ª".

was manufactured in conformity with the provision in the COUNCIL DIRECTIVE OF 22 June 1998 on mutual approximation of the laws of the Member States on the safety of machines 98/37 CE and subsequent modifications, with special reference to Annex 1 of the Directive on essential safety and health requirements and with conformity at the EN 292.2 normative, dated April 1993: "Safety on machines, Basic notions and Norms on drawings, 2<sup>nd</sup> part".

a été construite en conformité avec les dispositions de a DIRECTIVE DU CONSEIL du 22 Juin 1998 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux machines 98/37 CE et postérieure modifications avec référence particulière a l'annexe 1 de la Directive concernant les exigences essentielles de sécurité et de santé, norme EN 292.2 du avril 1993: "Sécurité aves des machines, normes en dessin, Deuxième part".

**FECHA:**  
**DATE:** \_\_\_\_\_

**FIRMA:**  
**SIGNATURE:**







## M.A.AGRATOR S.L.

Zorrolleta, 2 (Pol.Ind.Jundiz)  
01015 VITORIA-GASTEIZ (SPAIN)

Telf. Intl.: 34-945 } 29 01 32 (5 líneas)  
Tel. Nal.: 945 } Fax: 29 04 10

Apdo./P.O.Box 5084 - 01080 Vitoria-Gasteiz  
N.I.F.:ES A - 01057868